

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования



**Пермский национальный исследовательский  
политехнический университет**

**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по образовательной  
деятельности

 А.Б. Петроченков

« 04 » апреля 20 23 г.

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Дисциплина:** Иностранный язык  
(наименование)

**Форма обучения:** очная  
(очная/очно-заочная/заочная)

**Уровень высшего образования:** бакалавриат  
(бакалавриат/специалитет/магистратура)

**Общая трудоёмкость:** 216 (6)  
(часы (ЗЕ))

**Направление подготовки:** 18.03.01 Химическая технология  
(код и наименование направления)

**Направленность:** Химическая технология (общий профиль, СУОС)  
(наименование образовательной программы)

## 1. Общие положения

### 1.1. Цели и задачи дисциплины

Овладение необходимым и достаточным уровнем иноязычной речевой и коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, учебно-познавательной, социокультурной и общепрофессиональной деятельности при взаимодействии с носителями изучаемого иностранного языка\*, а также для дальнейшего самообразования.

\* Под изучаемым иностранным языком понимается один из следующих: английский, немецкий, французский, русский как иностранный.

### 1.2. Изучаемые объекты дисциплины

Лексика иностранного языка общего и общепрофессионального характера в пределах изучаемой тематики; базовые нормы употребления лексики и словообразовательные модели, основные фонетические явления, грамматические формы и конструкции, обеспечивающие устную и письменную коммуникацию на иностранном языке; речевые, в т.ч. этикетные формулы устной и письменной коммуникации, свойственные иноязычной культуре; основные информационные ресурсы (виды словарей, в т.ч. электронных, информационно-поисковые системы); основные особенности культуры и традиции стран изучаемого языка.

### 1.3. Входные требования

Не предусмотрены

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
-------------	-------------------	---	--	-----------------

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
УК-4	ИД-1УК-4	Знать лексический минимум общего и общепрофессионального характера, достаточный для осуществления устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в пределах установленной тематики; базовые нормы употребления лексики, словообразовательные модели, основные фонетические явления, грамматические формы и конструкции, обеспечивающие устную и письменную коммуникацию на изучаемом иностранном языке; основные информационные ресурсы на иностранном языке и принципы работы с ними	Знает общий лексический минимум русского и изучаемого иностранного языка, базовый тезаурус учебных дисциплин (истории и философии) на русском языке; литературную норму и особенности делового функционального стиля, требования к устной и письменной формам деловой коммуникации на русском и изучаемом иностранном языке.	Собеседование
УК-4	ИД-2УК-4	Уметь анализировать, сравнивать, обобщать и оценивать информацию (факты, события, явления, мнения) на изучаемом иностранном языке; логично, аргументировано и ясно выражать свои мысли в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке в ситуациях межличностной и общепрофессиональной коммуникации	Умеет анализировать, сравнивать, обобщать и оценивать информацию (факты, события, явления, мнения) на русском и изучаемом иностранном языке; логично, аргументировано и ясно выражать свои мысли в устной и письменной формах на русском и изучаемом иностранном языке в ситуациях межличностной, профессиональной и деловой коммуникации.	Дифференцированный зачет
УК-4	ИД-3УК-4	Владеть лексическим минимумом общего и общепрофессионального характера на изучаемом иностранном языке; базовыми правилами грамматики и фонетики изучаемого иностранного языка; навыками всех видов иноязычной	Владеет навыками устного и письменного делового общения на русском и изучаемом иностранном языке; навыками публичной речи; навыками подготовки и представления устного и письменного сообщения; навыками делового	Дифференцированный зачет

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
		речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо); навыками подготовки и представления устного сообщения (в т.ч. с презентацией) в пределах установленной тематики на изучаемом иностранном языке; базовыми навыками фрагментарного письменного перевода текстов с иностранного языка на русский; навыками самостоятельной работы с иноязычным материалом с использованием справочной и учебной литературы, информационно-поисковых систем, электронных словарей.	речевого этикета; основной терминологией в деловой сфере на русском и изучаемом иностранном языке.	
УК-5	ИД-1УК-5	Знать основные особенности культуры и традиции стран изучаемого иностранного языка; речевые, в т.ч. этикетные формулы устной и письменной коммуникации, свойственные иноязычной культуре	Знает основные философские основания анализа и социально-исторический контекст формирования культурного разнообразия общества (этнокультурных и конфессиональных особенностей), основы этики межкультурной коммуникации.	Собеседование
УК-5	ИД-2УК-5	Уметь осуществлять межкультурный диалог в общей и общепрофессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке	Умеет учитывать в процессе взаимодействия историческую обусловленность и онтологические основания межкультурного разнообразия российского общества (этнокультурных и конфессиональных особенностей); осуществлять межкультурный диалог с представителями разных культур; проявлять межкультурную толерантность как	Зачет

Компетенция	Индекс индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)	Индикатор достижения компетенции, с которым соотнесены планируемые результаты обучения	Средства оценки
			этическую норму поведения в социуме.	
УК-5	ИД-ЗУК-5	Владеть навыками межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на изучаемом иностранном языке.	Владеет опытом оценки явлений культуры, навыками межкультурной коммуникации в профессиональной среде с учетом этических норм, исторической обусловленности и онтологических оснований этнокультурных, конфессиональных особенностей участников взаимодействия.	Дифференцированный зачет

### 3. Объем и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		1	2
1. Проведение учебных занятий (включая проведение текущего контроля успеваемости) в форме:	90	45	45
1.1. Контактная аудиторная работа, из них:			
- лекции (Л)			
- лабораторные работы (ЛР)			
- практические занятия, семинары и (или) другие виды занятий семинарского типа (ПЗ)	82	41	41
- контроль самостоятельной работы (КСР)	8	4	4
- контрольная работа			
1.2. Самостоятельная работа студентов (СРС)	126	63	63
2. Промежуточная аттестация			
Экзамен			
Дифференцированный зачет	9		9
Зачет	9	9	
Курсовой проект (КП)			
Курсовая работа (КР)			
Общая трудоемкость дисциплины	216	108	108

### 4. Содержание дисциплины

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
1-й семестр				

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
Личное пространство	0	0	8	12
Знакомство и установление контактов. Автобиография. Свободное время и увлечения, управление временем. Ведение личной корреспонденции. Продукт: резюме, электронные письма личного характера.				
Пространство региона	0	0	12	18
Пермь и Пермский край: промышленность, культура, природные ресурсы. Ведущие работодатели. Мой родной город. Города мира и их культурное разнообразие. Путешествия и туризм. Продукт: Презентация города.				
Образовательное пространство	0	0	21	33
Система высшего профессионального образования в странах изучаемого иностранного языка. Российские и зарубежные технические университеты. Университетский кампус. ПНИПУ, факультеты и кафедры. Продукт: Презентация факультета/кафедры				
<b>ИТОГО по 1-му семестру</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>41</b>	<b>63</b>
<b>2-й семестр</b>				
Проблемы экологии и здоровья	0	0	8	12
Окружающая среда и экология. Экологические проблемы и их причины. Здоровый образ жизни. Спорт, спортивные мероприятия. Продукт: Подготовка и представление доклада / написание эссе.				
Жизнь и деятельность людей науки	0	0	16	22
Выдающиеся ученые. Научные открытия, изобретения. Научные премии. Современные тенденции в науке, технике и технологиях. Продукт: Глоссарий общенаучной лексики.				
Профессиональная деятельность	0	0	17	29
Выбор профессии, профессиональная карьера. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности. Информационно-коммуникационные технологии. Продукт: Глоссарий общепрофессиональной лексики по направлению подготовки.				
<b>ИТОГО по 2-му семестру</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>41</b>	<b>63</b>
<b>ИТОГО по дисциплине</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>82</b>	<b>126</b>

### Тематика примерных практических занятий

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия
--------	--

№ п.п.	Наименование темы практического (семинарского) занятия
1	Знакомство и установление контактов. Автобиография.
2	Свободное время и увлечения. Управление временем. Ведение личной корреспонденции.
3	Пермь и Пермский край: промышленность, культура, природные ресурсы. Ведущие работодатели Перми и Пермского края.
4	Мой родной город.
5	Города мира и их культурное разнообразие. Путешествия и туризм.
6	Система высшего профессионального образования в странах изучаемого иностранного языка.
7	Российские и зарубежные технические университеты. Университетский кампус.
8	ПНИПУ, факультеты и кафедры.
9	Окружающая среда и экология. Экологические проблемы и их причины.
10	Здоровый образ жизни.
11	Спорт, международные спортивные мероприятия
12	Выдающиеся ученые. Научные открытия, изобретения. Научные премии.
13	Современные тенденции в науке, технике и технологиях.
14	Выбор профессии, профессиональная карьера.
15	Роль иностранного языка в профессиональной деятельности
16	Информационно-коммуникационные технологии

## 5. Организационно-педагогические условия

### 5.1. Образовательные технологии, используемые для формирования компетенций

Практические занятия проводятся на основе реализации метода обучения действием: определяются проблемные области, формируются группы. При проведении практических занятий преследуются следующие цели: применение знаний отдельных дисциплин и креативных методов для решения проблем и принятия решений; отработка у обучающихся навыков командной работы, межличностных коммуникаций и развитие лидерских качеств; закрепление основ теоретических знаний.

При проведении учебных занятий используются интерактивные лекции, групповые дискуссии, ролевые игры, тренинги и анализ ситуаций и имитационных моделей.

## 5.2. Методические указания для обучающихся по изучению дисциплины

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.
3. Особое внимание следует уделить выполнению отчетов по практическим занятиям, лабораторным работам и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.
4. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается на лекциях преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания вопросов, озвученных на лекции.

## 6. Перечень учебно-методического и информационного обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

### 6.1. Печатная учебно-методическая литература

№ п/п	Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)	Количество экземпляров в библиотеке
<b>1. Основная литература</b>		
1	Богданова Н. Н., Семенова Е. Л. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов. Москва : Изд-во МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2004. 438 с.	163
2	Коржавин А. В. Практический курс французского языка для технических вузов : учебник. Москва : Высш. шк., 2000. 247 с.	40
3	Орловская И. В., Самсонова Л. С., Скубриева А. И. Учебник английского языка для технических университетов и вузов: учебник для вузов/ И. В. Орловская, Л. С. Самсонова, А. И. Скубриева; Московский государственный технический университет им. Н. Э. Баумана : учебник для вузов. 16-е изд. Москва : Изд-во МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2020. 447 с. 28,0 усл. печ. л.	420
4	Хавроница С. А., Широценская А. И. Русский язык в упражнениях : учебное пособие для вузов. Москва : Рус. яз. Курсы, 2017. 383 с. 24 усл. печ. л.	50
<b>2. Дополнительная литература</b>		
<b>2.1. Учебные и научные издания</b>		
1	Английский язык : учебник для гуманитарных факультетов / Карачарова Н. М., Масленникова А. А., Осипова Э. Ф., Салье Т. Е. 3-е изд., испр. и доп. Санкт-Петербург : Лань, 2001. 383 с.	24
2	Ардова В. В., Борисова Т. В., Домбровская Н. М. Учебник немецкого языка для вузов. 6-е изд., перераб. и доп. Москва : ЦентрКом, 1996. 511 с.	143
3	Галкина А. А. Английский язык для бакалавров электротехнических специальностей : учебное пособие. Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. 235 с.	81
4	Живем и учимся в России : учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся ( I уровень) / Капитонова Т. И., Баранова И. И., Городецкая Е. В., Никитина О. М., Плоткина Г. А. 8-е изд. Санкт-Петербург : Златоуст, 2019. 301 с. 19 усл. печ. л.	100



5	Курашвили Е. И., Михалкова Е. С. Английский язык для технических вузов : начальный курс учебник. 2-е изд., перераб. Москва : Высш. шк., 1991. 412 с.	61
6	Никитина С.А. Французский язык. Практический курс : Учеб. для вузов. М. : Дрофа, 2005. 287 с.	5
7	Петрова Г. М. Русский язык в техническом вузе : учебное пособие для иностранных учащихся. Москва : Рус. яз. Курсы, 2011. 140 с.	15
8	Эсмантова Т. Л. Русский язык: 5 элементов : диагностические тесты. 4-е изд. Санкт-Петербург : Златоуст, 2014. 20 с. 2,5 усл. печ. л.	30
<b>2.2. Периодические издания</b>		
	Не используется	
<b>2.3. Нормативно-технические издания</b>		
	Не используется	
<b>3. Методические указания для студентов по освоению дисциплины</b>		
	Не используется	
<b>4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента</b>		
	Не используется	

## 6.2. Электронная учебно-методическая литература

Вид литературы	Наименование разработки	Ссылка на информационный ресурс	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
Дополнительная литература	Галкина А. А. Communication networks по дисциплине «Иностранный язык» (английский) для студентов технических специальностей : учебное пособие по дисциплине «иностранный язык» (английский) для студентов технических специальностей	<a href="http://elib.pstu.ru/Record/lan87572">http://elib.pstu.ru/Record/lan87572</a>	сеть Интернет; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Глебовский А.С. Английский язык : учебно-методическое пособие. - Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный архитектурностроительный университет, ЭБС АСВ, 2013.	<a href="http://elib.pstu.ru/Record/RUBC77927">http://elib.pstu.ru/Record/RUBC77927</a>	сеть Интернет; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Лайпанова С.Б. Английский язык : учебное пособие / С.П. Фирсова С.Б. Лайпанова. - Йошкар-Ола: Поволжский государственный технологический университет, 2015.	<a href="http://elib.pstu.ru/Record/RUBC82932">http://elib.pstu.ru/Record/RUBC82932</a>	сеть Интернет; авторизованный доступ

Вид литературы	Наименование разработки	Ссылка на информационный ресурс	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
Дополнительная литература	Могутова О.А. Английский язык : учебно-методическое пособие / О.А. Могутова. - Белгород: Белгородский государственный технологический университет им. В.Г. Шухова, ЭБС АСВ, 2015.	<a href="http://elib.pstu.ru/Record/RUBC82528">http://elib.pstu.ru/Record/RUBC82528</a>	сеть Интернет; авторизованный доступ
Дополнительная литература	Невзорова Г.Д. Английский язык. Грамматика : Учебное пособие / Невзорова Г.Д., Никитушкина Г.И. - М.: Издательство Юрайт, 2017.	<a href="http://elib.pstu.ru/Record/RUURAIT29">http://elib.pstu.ru/Record/RUURAIT29</a>	сеть Интернет; авторизованный доступ

### **6.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Вид ПО	Наименование ПО
Операционные системы	Windows 10 (подп. Azure Dev Tools for Teaching)
Офисные приложения.	Adobe Acrobat Reader DC. бесплатное ПО просмотра PDF
Офисные приложения.	Microsoft Office Professional 2007. лиц. 42661567
Прикладное программное обеспечение общего назначения	Dr.Web Enterprise Security Suite, 3000 лиц, ПНИПУ ОЦНИТ 2017

### **6.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Наименование	Ссылка на информационный ресурс
Научная библиотека Пермского национального исследовательского политехнического университета	<a href="http://lib.pstu.ru/">http://lib.pstu.ru/</a>
Электронно-библиотечная система Лань	<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>
Электронно-библиотечная система IPRbooks	<a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>
Информационные ресурсы Сети КонсультантПлюс	<a href="http://www.consultant.ru/">http://www.consultant.ru/</a>

### **7. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине**

Вид занятий	Наименование необходимого основного оборудования и технических средств обучения	Количество единиц
Практическое занятие	ноутбук	1

Вид занятий	Наименование необходимого основного оборудования и технических средств обучения	Количество единиц
Практическое занятие	проектор или телевизор	1

## **8. Фонд оценочных средств дисциплины**

Описан в отдельном документе

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**Пермский национальный исследовательский  
политехнический университет**

Гуманитарный факультет

*(наименование факультета)*

Иностранные языки и связи с общественностью

*(наименование кафедры, ведущей дисциплину)*

***Приложение к рабочей программе дисциплины***

**Иностранный язык**

*(наименование дисциплины по учебному плану)*

**Направление подготовки:**

18.03.01 - «Химическая технология»

*(код и наименование)*

**Направленность  
образовательной программы:**

«Химическая технология полимерных  
материалов и энергетических  
конденсированных систем»

*(наименование профиля/специализации)*

**Уровень высшего образования:**

бакалавриат

*(бакалавриат / магистратура / специалитет)*

**Форма обучения:**

заочная

*(очно-заочная / заочная)*

Данное приложение является неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины (РПД) «Иностранный язык и включает дополнения новых пунктов, связанные со спецификой заочной формы обучения, остальные пункты и таблицы РПД очной формы обучения применяются без изменений.

Таблица 3.1 – Объём и виды учебной работы

№ п.п.	Виды учебной работы	Трудоёмкость, ч		
		всего	Номер семестра	
			1	2
1	2	3	4	5
1	<b>Аудиторная (контактная работа)</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
	- лекции (Л)			
	- лабораторные работы (ЛР)			
	- практические занятия, семинары и (или) другие виды занятий семинарского типа (ПЗ)	<b>16</b>	8	8
	- контроль самостоятельной работы (КСР)	<b>4</b>	2	2
2	<b>Самостоятельная работа студентов (СРС)</b>	<b>188</b>	<b>94</b>	<b>94</b>
	- изучение теоретического материала	<b>80</b>	40	40
	- подготовка к практическим занятиям	<b>16</b>	8	8
	- подготовка отчетов по лабораторным работам			
	- подготовка отчетов по практическим занятиям			
	- выполнение контрольной работы	<b>92</b>	46	46
3	Итоговый контроль (промежуточная аттестация обучающихся) по дисциплине: <i>зачёт - 1 сем., диф.зачет- 2 сем.</i>	<b>8</b>		<b>8</b>
4	<b>Трудоёмкость дисциплины, всего:</b>	<b>216</b>	<b>104</b>	<b>112</b>
	<b>в часах (ч)</b> <b>в зачётных единицах (ЗЕ)</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

#### 4.1. Контрольная работа (домашняя)

Тематика контрольных работ: Согласно РПД запланировано 2 рубежные контрольные работы (КР) после освоения студентами учебных модулей дисциплины.

Первая КР «Личное, региональное и образовательное пространство», вторая КР – по модулю 2 «Наука, техника, общество».

Первая КР «Личное, региональное и образовательное пространство»

Указания по подготовке контрольной работе.

Для подготовки контрольной работы преподаватель на первом занятии выдает студенту задание из представленного перечня. Контрольная работа выполняется самостоятельно в соответствии с **Методическими рекомендациями по самостоятельной работе.**

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Пермский национальный исследовательский политехнический  
университет»**  
Гуманитарный факультет

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине  
**«Иностранный язык»**  
*Приложение к рабочей программе дисциплины*

**Направление подготовки:** 18.03.01 - «Химическая технология»

**Направленность (профиль)  
образовательной  
программы:** «Химическая технология полимерных  
материалов и энергетических  
конденсированных систем»

**Квалификация  
выпускника:** бакалавр

**Форма обучения** заочная

**Курс:** 1 **Семестр:** 1,2

**Трудоёмкость:**

- кредитов по рабочему учебному плану (РУП): 6 ЗЕ  
- часов по рабочему учебному плану (РУП): 216 ч

**Форма промежуточной аттестации:**

Зачет: 1 семестр. Дифференцированный зачет: 2 семестр

Пермь 2023

**Фонд оценочных средств** для проведения промежуточной аттестации обучающихся для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине является частью (приложением) к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине разработан в соответствии с общей частью фонда оценочных средств для проведения промежуточной аттестации основной образовательной программы, которая устанавливает систему оценивания результатов промежуточной аттестации и критерии выставления оценок. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине устанавливает формы и процедуры текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

### **1. Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине объекты оценивания и виды контроля**

Согласно РПД освоение учебного материала дисциплины запланировано в течение двух семестров (1 и 2 семестров учебного плана) и разбито на 2 учебных модуля. В каждом модуле предусмотрены аудиторские практические занятия, а также самостоятельная работа студентов. В рамках освоения учебного материала дисциплины формируются компоненты компетенций *знать, уметь, владеть*, указанные в РПД, которые выступают в качестве контролируемых результатов обучения по дисциплине (табл. 1.1).

Контроль уровня усвоенных знаний, усвоенных умений и приобретенных владений осуществляется в рамках текущего, рубежного и промежуточного контроля при изучении теоретического материала, и зачетов. Виды контроля сведены в таблицу 1.1.

Таблица 1.1. Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине

Контролируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУВы)	Вид контроля					
	Текущий		Рубежный		Итоговый	
	С	ПЗ	ОЛР	КР	Зачет 1 сем.	Диф.зачет 2 сем.
<b>Усвоенные знания</b>						
3.1 Знать лексический минимум общего и общепрофессионального характера, достаточный для осуществления устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в пределах установленной тематики; базовые нормы употребления лексики, словообразовательные модели, основные фонетические явления, грамматические формы и конструкции, обеспечивающие устную и письменную коммуникацию на изучаемом иностранном языке; основные информационные ресурсы на иностранном языке и принципы работы с ними; основные особенности культуры стран изучаемого	С			КР1 -К2	ТВ	ТВ



иностранный язык						
<b>3.2</b> Знать основные особенности культуры и традиции стран изучаемого иностранного языка; речевые, в т.ч. этикетные формулы устной и письменной коммуникации, свойственные иноязычной культуре	С			КР1 -К2	ТВ	ТВ
<b>Освоенные умения</b>						
<b>У.1</b> Уметь в области говорения – вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета; задавать вопросы и отвечать на них; делать устное монологическое сообщение (в т.ч. с презентацией) в пределах установленной тематики; в области аудирования – воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных научно-популярных и общепрофессиональных текстов, а также выделять в них значимую или запрашиваемую информацию; в области чтения – понимать основное содержание несложных аутентичных научно-популярных и общепрофессиональных текстов, а также выделять в них значимую или запрашиваемую информацию; в области письма – писать письма личного характера, в т.ч. электронные, заполнять формуляры и бланки; в области перевода – осуществлять фрагментарный письменный перевод научно-популярных и общепрофессиональных текстов с иностранного языка на русский с использованием справочной литературы и словарей.				КР1 -К2	ПЗ	ПЗ
<b>У.2</b> Уметь осуществлять межкультурный диалог в общей и общепрофессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке				КР1 -К2	ПЗ	ПЗ
<b>Приобретенные владения</b>						
<b>В.1 В.1</b> Владеть лексическим минимумом общего и общепрофессионального характера на изучаемом иностранном языке; базовыми правилами грамматики и фонетики изучаемого иностранного языка; навыками всех видов иноязычной речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо); навыками подготовки и представления устного сообщения (в т.ч. с презентацией) в пределах установленной тематики на изучаемом иностранном языке; базовыми навыками фрагментарного письменного перевода текстов с иностранного языка на русский; навыками				КР1 -К2	КЗ	КЗ

самостоятельной работы с иноязычным материалом с использованием справочной и учебной литературы, информационно-поисковых систем, электронных словарей.						
<b>В.2</b> Владеть навыками межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на изучаемом иностранном языке.				КР1 -К2	КЗ	КЗ

*ТО – коллоквиум (теоретический опрос); КР – контрольная работа; Р – индивидуальное задание (защита реферата); Т – тестирование; ТВ – теоретический вопрос;*

Итоговой оценкой достижения результатов обучения по дисциплине является промежуточная аттестация в виде зачета в 1 семестре и дифференцированного зачета во 2 семестре, проводимая с учетом результатов текущего и рубежного контроля.

## **2. Виды контроля, типовые контрольные задания и шкалы оценивания результатов обучения**

### **2.1. Текущий контроль усвоения материала**

Текущий контроль в форме собеседования проводится в течение установочных практических занятий. Результаты по 4-балльной шкале оценивания заносятся в книжку преподавателя и учитываются в виде интегральной оценки при проведении промежуточной аттестации.

### **2.2. Рубежный контроль**

Рубежный контроль для комплексного оценивания усвоенных знаний, усвоенных умений и приобретенных владений (табл. 1.1) проводится в форме рубежной контрольной работы после изучения каждого модуля учебной дисциплины.

#### **2.2.1. Рубежная контрольная работа**

Согласно РПД запланировано 2 рубежные контрольные работы (КР) после освоения студентами учебных модулей дисциплины. Первая КР по модулю 1 «Личное, региональное и образовательное пространство», вторая КР – по модулю 2 «Наука, техника, общество».

#### **Типовые задания первой КР:**

1. Перевод слов и словосочетания из модуля 1;
2. Чтение и перевод текста.
3. Выполнение лексико-грамматических заданий после текста.

#### **Типовые задания второй КР:**

1. Перевод слов и словосочетания из модуля 2;
2. Чтение и перевод текста.
3. Выполнение лексико-грамматических заданий после текста:

Типовые шкалы и критерии оценки результатов рубежной контрольной работы приведены в общей части ФОС образовательной программы.

### **2.3. Выполнение комплексного индивидуального задания на самостоятельную работу**

Для оценивания навыков и опыта деятельности (владения), как результата обучения по дисциплине, не имеющей курсового проекта или работы, используется индивидуальное комплексное задание студенту. Темы

заданий приведены в РПД по каждой теме.

Типовые шкала и критерии оценки результатов защиты индивидуального комплексного задания приведены в общей части ФОС образовательной программы.

#### **2.4. Промежуточная аттестация (итоговый контроль)**

Допуск к промежуточной аттестации осуществляется по результатам текущего и рубежного контроля. Условиями допуска являются успешная сдача всех заданий и положительная интегральная оценка по результатам текущего и рубежного контроля.

##### **2.4.1. Процедура промежуточной аттестации без дополнительного аттестационного испытания**

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета. Зачет по дисциплине основывается на результатах выполнения предыдущих индивидуальных заданий студента по данной дисциплине.

Критерии выведения итоговой оценки за компоненты компетенций при проведении промежуточной аттестации в виде зачета приведены в общей части ФОС образовательной программы.

##### **2.4.2. Процедура промежуточной аттестации с проведением аттестационного испытания**

В отдельных случаях (например, в случае переаттестации дисциплины) промежуточная аттестация в виде зачета по дисциплине может проводиться с проведением аттестационного испытания по билетам. Билет содержит теоретические вопросы (ТВ) для проверки усвоенных знаний, практические задания (ПЗ) для проверки освоенных умений и комплексные задания (КЗ) для контроля уровня приобретенных владений всех заявленных компетенций.

Билет формируется таким образом, чтобы в него попали вопросы и практические задания, контролирующие уровень сформированности *всех* заявленных компетенций.

###### **2.4.2.1. Типовые вопросы и задания для зачета по дисциплине**

###### **Типовые вопросы для контроля усвоенных знаний:**

1. Лексический минимум лексический минимум общего и общепрофессионального характера,
2. Словообразовательные модели
3. Грамматические формы и конструкции, обеспечивающие устную и письменную коммуникацию на изучаемом иностранном языке;
4. Основные особенности культуры стран изучаемого иностранного языка;

###### **Типовые вопросы и практические задания для контроля освоенных умений:**

1. Подготовить резюме (автобиографию)
2. Написать письмо личного характера об учебе
3. Ознакомится с информацией о зарубежном ВУЗе на официальном сайте и ответить на вопросы
4. Побеседовать о своем родном городе.

###### **Типовые комплексные задания для контроля приобретенных**

#### **владений:**

1. Подготовить сообщение о факультете с опорой на презентацию.
2. Подготовить сообщение о родно городе/любимом городе с опорой на презентацию

#### **2.4.2.2. Типовые вопросы и задания для дифференцированного зачета по дисциплине**

##### **Типовые вопросы для контроля усвоенных знаний:**

1. Лексический минимум общего и общепрофессионального характера,
2. Словообразовательные модели
3. Грамматические формы и конструкции, обеспечивающие устную и письменную коммуникацию на изучаемом иностранном языке;
4. Основные информационные ресурсы на иностранном языке и принципы работы с ними;

##### **Типовые вопросы и практические задания для контроля освоенных умений:**

1. Прочитать текст и определить экологические проблемы в данной местности.
2. Подготовить монологическое высказывание на тему «Здоровый образ жизни»
3. Побеседовать о выборе профессии и профессиональной карьере.
4. Прочитать текст и определить, о каком ученом идет речь.

##### **Типовые комплексные задания для контроля приобретенных владений:**

1. Подготовить доклад о научном открытии с опорой на презентацию.
2. Подготовить доклад об современных зоологических проблемах с опорой на презентацию

#### **2.4.2.2. Шкалы оценивания результатов обучения на зачете**

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов *знать, уметь, владеть* заявленных компетенций проводится по 4-х балльной шкале оценивания.

Типовые шкала и критерии оценки результатов обучения при сдаче зачета для компонентов *знать, уметь и владеть* приведены в общей части ФОС образовательной программы.

### **3. Критерии оценивания уровня сформированности компонентов и компетенций**

#### **3.1. Оценка уровня сформированности компонентов компетенций**

При оценке уровня сформированности компетенций в рамках выборочного контроля при зачете считается, что *полученная оценка за компонент проверяемой в билете компетенции обобщается на соответствующий компонент всех компетенций, формируемых в рамках данной учебной дисциплины.*

Общая оценка уровня сформированности всех компетенций проводится путем агрегирования оценок, полученных студентом за каждый компонент формируемых компетенций, с учетом результатов текущего и рубежного

контроля в виде интегральной оценки по 4-х балльной шкале. Все результаты контроля заносятся в оценочный лист и заполняются преподавателем по итогам промежуточной аттестации.

Форма оценочного листа и требования к его заполнению приведены в общей части ФОС образовательной программы.

При формировании итоговой оценки промежуточной аттестации в виде зачета используются типовые критерии, приведенные в общей части ФОС образовательной программы.

## Приложение 1

### Контрольные работы по дисциплине «Иностранный язык» Английский язык Контрольная №1

#### 1. Найти эквивалент английскому слову

2. science	a. трудоустройство
3. degree	b. образование
4. design	c. проектировать
5. develop	d. среда
6. graduate	e. оканчивать (ВУЗ)
7. employment	f. развивать
8. education	g. степень
9. environment	h. наука
10. equipment	i. оборудование
11. generation	j. поколение

#### 2. Найти эквивалент русскому слову

1. ведущий	a. price
2. обучение	b. research
3. эксперимент	c. leading
4. возможность	d. fabrication
5. цена	e. skill
6. исследование	f. experience
7. опыт, навык	g. opportunity
8. поддержка	h. training
9. квалифицированный	i. support

10.изготовление	j. qualified
-----------------	--------------

### 3. Составить предложения

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Students begin to work at</li> <li>2. At present a distance education system is</li> <li>3. The development of science is closely connected with</li> <li>4. Students are provided</li> <li>5. The students making good progress</li> <li>6. Cambridge is one</li> <li>7. Cambridge was founded</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. with hostels, well-equipped laboratories and libraries.</li> <li>b. the University's well-equipped laboratories</li> <li>c. at the beginning of the 12th century.</li> <li>d. introduced in this country</li> <li>e. get state grants.</li> <li>f. the development of higher education.</li> <li>g. of the two main universities of England</li> </ol>
--	--

### 4. Вставить пропущенные слова

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The first- and second-year students study general engineering .... .</li> <li>2. Higher education ... the country with highly-qualified specialists.</li> <li>3. After four years students will get a bachelor's ... .</li> <li>4. The University ... of 24 different colleges including 4 colleges for women.).</li> <li>5. The students study natural and technical ..., law, history, languages, geography and many other subjects.</li> <li>6. Most higher schools have their own ... centers.</li> <li>7. This university is one of the ... and most expensive.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. provides</li> <li>b. degree</li> <li>c. consists</li> <li>d. subjects</li> <li>e. computer</li> <li>f. richest</li> <li>g. sciences</li> </ol>
---	--

--	--

## Контрольный текст

### How much free time do college students really have?

Yohannes Girma

There's that myth that college students are always studying. Those students have no time for anything other than classes. On average, students can expect to spend 25—30 hours per week on class work. Upperclassmen will tend to have less free time because of harder classes. However, underclassmen will tend to have more free time due to easier classes.

Best way to use free time: Clubs and activities. Get involved at your college!

Getting involved is one of the best ways to use your free time. Getting involved is like an investment. If you do, it can pay off in the long run. It can help you stand out on an application for a job or even scholarship. Universities and employers are always looking for someone who offers something different. Anything with leadership, working with others or any unique experience on your resume will automatically make you stand out.

Friends. Life can't just be all about work or school. College only comes around once so enjoy it. Make time at least once a week to spend some time with friends.

There are many factors that will determine how much free time you will actually have. It might take you a couple weeks to get used to the college schedule but once you get the hang of it, you'll be fine.

<https://yourcommunitycollegelife.com>

## Контрольная №2

Найти синонимы

1. reach	a. achieve
2. power	b. energy
3. use	c. application
4. to enter	d. to come into

5. transform	e. turn to
6. advance	f. progress
7. different	g. various
8. to begin	h. to start
9. at present	i. nowadays
10. to construct	j. to build

2. Составить словосочетания

1. enter	a. to university
2. take part	b. in discussion
3. carry out	c. research into/on
4. pass	d. exams
5. electrical	e. devices
6. support	f. from the government
7. development	g. of electronics
8. manned and unmanned	h. space vehicles
9. zero-gravity	i. conditions
10. highly-qualified	j. specialists

Составить предложения

1. The scientific and technological progress of a country is determined	a. by the qualification of specialists
2. At the third year students get	b. more advanced knowledge
3. The solution of ecological problems may be achieved	c. only by joint efforts of all countries
4. Increasing growth of population, industrialization and the use of resources are changing	d. the global climate and water balance
5. The consumption of electricity	e. has doubled every ten years.
6. Today some engineers are	f. of developing electric power stations with the use of a thermal-chemical cycle
	g. with the help of a system of



<p>working at the problem</p> <p>7. At present TV communication is provided</p> <p>8. The Japanese companies developed</p> <p>9. In factories and plants we are surrounded</p> <p>10. Popov had no support from</p>	<p>artificial earth satellites</p> <p>h. the first pocket-size colour television set</p> <p>i. with electronically controlled machines and instruments</p> <p>j. the government to continue his research</p>
---	--

#### 4. Вставить пропущенные слова

<p>1. People in the supercities suffer from polluted ... .</p> <p>2. The first industrial application of ... was in the silver workshops in Paris.</p> <p>3. Marie Curie needed a laboratory and ... for her research.</p> <p>4. ... means the programs needed to operate computer equipment.</p> <p>5. Nowadays electronic ... are in general usage.</p> <p>6. It is impossible to imagine scientific ... without</p> <p>7. computers.</p> <p>8. A very good tradition of our University is that theory is accompanied by practical ... .</p> <p>9. The electronic industry ... several types of minicomputers.</p> <p>10. The first electric lines and networks were ... at the end of the 19th century</p> <p>11. The Russian scientist A.S. Popov worked much at the ... of radio communication</p>	<p>1 environment</p> <p>2 electricity</p> <p>3 equipment</p> <p>4 Software</p> <p>5 devices</p> <p>6 research</p> <p>7 training</p> <p>8 produces</p> <p>9 set up</p> <p>10 problem</p>
---	---

5. Составить предложения из следующих слов в соответствии с порядком слов в английском предложении.

buildings Our has institute several

the universities six years. The course of study at lasts about

can communicate Ships long distances due to the radio.

The speaker will talk about composite ceramics.

an electronic world. We are living in

can do many Computers things we do, but faster and better.

operations will be much The speed of computer greater in the future.

at the British Museum. Many famous people have used the Reading Room

telephone line The first was built in Germany

### **Контрольный текст**

#### **Mineral Deposits**

The full list of minerals of the Perm region includes over 500 items. They include gypsums, marble, dolomites, anhydrites, limestone, chalky clay, sands, mineral paints, strontium, chrome and many other ores.

Oil was discovered not long ago in the Perm region, less than a hundred years ago. In 1928, an expedition led by Professor P. Preobrazhenskiy, started drilling a well as the edge of the Verkhnechusovskie Gorodki Village not far from the city of Chusovoi. On 16 April 1929, the first oil was extracted from the well.

Later, oil was found near Dobrianka, Polazna, and Krasnokamsk and from Solikamsk to Krashnovishersk. The area near Chernushka, Kueda and Usa boasts the most abundant oil deposits. The Tanyp and Batyrbai oilfields are still producing. The oil here is dense and dark brown as it was formed in the Devonian

26

Period. The oil is deep seated and therefore is expensive but it is high quality oil, and the products made of it are in especial demand by the aviation industry.

The salt production dates back to the ancient past. Nobody knows now the exact date when it started or the name of the person who invented boiling the salt out of the brine. It is known only that early in the fifteenth century, the

Kalinnikovs, a merchant family, grew prominent in the Perm region and started developing underground brines. Thus, the settlement of Sol Kamskaya on the Usolka River near its confluence with the Kama River appeared in 1530 and that later became and is still known as Solikamsk.

The only Russian deposit of chromite ores near the Sarany Settlement is also important for the Perm region. The region is also rich in mineral dyes. The Servino Field is promising in this respect. The Perm region has been producing coal and iron ores for over 200 years.

The Perm region is more than rich in peat. Only the Krasnokamskoe Field in Shabunichi can provide fuel to all 234 major enterprises of the Perm region for 70 years. Peat is also present in Kochevo, Gainy, Nyrob, Chastinskiy District and other places. The reserves are mostly not developed and constitute the strategic reserve of the fuel industry.

The Perm region also accommodates other minerals that make it unusual and original, such as diamonds. Diamond output in the Perm region does not exceed 0.1 to 0.2 % of the total Russian one but the Perm diamonds account for 20 % of value of the total Russian diamond output due to their high quality. 80 % of diamonds are used to produce jewelry. Perm Territory produces diamonds commercially in the Krasnovisherskiy and Gornozavodskiy Districts (Kusia-Alexandrovsk).

Volchonskoite is another but no less interesting mineral of the Perm region.

The mineral is used to produce the dye of bright and fleshy green color.

Volchonskoite was discovered back in 1830 in Chastinskiy District not far from Efimiata village. Who discovered volchonskoite and in honor of whom it was named is still unclear. Volchonskoite is a clay-like material that can be used to soften water, purify and refine oils and produce enamels, glazes, ceramics and pottery.

The Perm region's mineral diversity results from a combination of different forms of landscape. Additionally, numerous sediment minerals of the Perm region are associated with presence of the ancient Perm Sea here circa 300 million years ago. Due to orogeny processes, the Sea had separated from its main bed of water and dried out later. The water evaporated, while minerals dissolved in it remained

and became the foundation of numerous industries of the Perm region.

<http://visitperm.ru/en>

## Приложение 2

### Контрольные работы по дисциплине «Иностранный язык» Немецкий язык

#### Контрольная работа №1

##### 1. Подобрать эквиваленты

2. die Forschung	1 исследование
3. die Hochschule	2 вуз
4. die Wissenschaft	3 наука
5. die Entwicklung	4 развитие
6. der Studiengang	5 курс обучения
7. das Fach	6 предмет
8. erhalten	7 получать
9. bestehen	8 состоять
10. teilnehmen	9 участвовать
11. kennenlernen	10 знакомиться

##### 2. Подобрать эквиваленты

основать	1 gründen
занятие	2 der Unterricht
преподаватель	3 der Hochschullehrer
лекция	4 die Vorlesung
экзамен	5 die Prüfung
состояться	6 stattfinden
учиться	7 studieren
знания	8 die Kenntnisse
бакалавриат	9 das Bachelorstudium
очное обучение	10 das Direktstudium

##### 3. Составить предложения

1. Die Technische Universität Clausthal ist eng	1 verbunden mit der Stadt Clausthal-Zellerfeld
2. Neben der Hochschulausbildung kann man	2 auch eine Berufsausbildung absolvieren
	3 auf die berufliche Praxis ausgerichtet

<p>3. Die Ausbildung an deutschen Fachhochschulen ist stark</p> <p>4. Bei der Forschung nimmt die Hochschule Anhalt</p> <p>5. Das Wintersemester dauert an den meisten Hochschulen</p> <p>6. Im Polymerzentrum arbeiten Chemiker, Physiker und Ingenieure</p> <p>7. In den letzten zwanzig Jahren wurden beispielsweise</p>	<p>4 einen Spitzenplatz unter den deutschen Hochschulen ein</p> <p>5 vom 1. Oktober bis zum 31. März</p> <p>6 an der Herstellung und Verwendung neuer Werkstoffe</p> <p>7 Informatik, Chemieingenieurwesen, Umweltschutztechnik, Energiesystemtechnik, eingeführt</p>
---	---

#### 4. Вставить пропущенные слова

<p>1. Die Permer Nationale Polytechnische .... wurde im Jahre 1953 als die Hochschule für Bergbau gegründet.</p> <p>2. Das ... liegt im Zentrum</p> <p>3. der Stadt am Oktoberplatz.</p> <p>4. Wir gestalten unsere Zukunft auf der ... unserer GeschichteDie Forschung der TU Clausthal beschäftigt sich mit ... und Methoden zum nachhaltigen Management der Ressourcen</p> <p>5. Energie – Material – Information</p> <p>6. Die TU Clausthal bietet drei Arten von .... an: Bachelor-Studiengänge, Master-Studiengänge und</p> <p>7. Weiterbildungsstudiengänge</p> <p>8. Die wissenschaftlich-technische Entwicklung stellt an die zukünftigen ... hohe Anforderungen</p> <p>9. Die Absolventen der ... arbeiten in vielen Industriezweigen</p>	<p>a. Forschungsuniversität</p> <p>b. Hauptgebäude</p> <p>c. Grundlage</p> <p>d. Technologien</p> <p>e. Studiengängen</p> <p>f. Ingenieure</p> <p>g. Universität</p>
---	--

#### 5. Составить предложения с прямым порядком слов

und wohne jetzt Ich komme aus Russland in Deutschland.

Was machen Sie gerne in Ihrer Freizeit?

von Beruf.Ich bin Ingenieur

Meine Frau arbeitet als Lehrerin.

Ich treffe meine Freunde und höre gern Musik.

weil meine Eltern Meine Familie ist groß, viele Geschwister haben.

Ich zweiten Studienjahr.bin im

## **КОНТРОЛЬНЫЙ ТЕКСТ**

### **Fernuni**

**Größer geht nicht: 88.000 Studenten lernen an der Fernuniversität Hagen, darunter drei Zwölfjährige und ein 93-Jähriger. Die Studentenzahl hat sich in den vergangenen sieben Jahren verdoppelt. Und die Uni erwartet weiteren Zuwachs.**

Eines haben Ex-Außenminister Guido Westerwelle, die frühere Skirennläuferin Katja Seizinger und Fußball-Manager Oliver Bierhoff gemeinsam: Sie alle haben an der einzigen öffentlich-rechtlichen Fernuniversität in Hagen studiert oder promoviert. 88.000 Studenten zählt die nordrhein-westfälische Fernuni - so viele wie keine andere deutsche Hochschule. Die Studentenzahl hat sich in den vergangenen sieben Jahren verdoppelt, und die Uni erwartet weiteren Zuwachs.

Darunter: gleich drei zwölfjährige Studenten. Es gibt sogar Schulen in Krefeld und im sauerländischen Kierspe, in denen sich Lehrer speziell um diese Schüler-Studenten kümmern. "Wir hatten schon Schüler, die vor dem Abitur ihren Abschluss geschafft haben. Das Hochschulzeugnis haben wir ihnen dann nach dem Abitur ausgehändigt", sagt Uni-Sprecherin Susanne Bossemeyer.

Neben den regulären Studiengängen wie Jura, Betriebswirtschaft oder Psychologie können Interessenten sich auch im Akademiestudium anmelden. Da können Jung oder Alt - der Älteste ist 93 - querbeet Kurse belegen. Die kann man sich auch für einen späteren Studiengang anrechnen lassen.

Der durchschnittliche Student ist zwischen 25 und 35 Jahren alt und lernt neben seinem Beruf in einem ordentlichen Studiengang. Die Voraussetzungen: entweder Abitur, Berufsausbildung samt drei Jahren Berufserfahrung oder im Fall Jugendlicher eine Begabtenprüfung. Einen Numerus clausus (NC) gibt es nicht. Weil das Studieren neben der Arbeit absolviert wird, dauert es länger als an einer Präsenz-Hochschule. Der Schnitt liege bei dem eineinhalbfachen Wert, sagt Bossemeyer.

Wer es darauf anlegt, muss sich kaum sehen lassen: Die Anmeldung geht online, wie fast das ganze Studium. Nur in wenigen Seminaren in den Regionalzentren besteht Anwesenheitspflicht. Seminare oder Vorlesungen werden zusätzlich im Netz live oder als Konserve angeboten, live geht es sogar interaktiv. Bei den Prüfungen muss sich der Student allerdings schon auf den Weg in die nächstgelegene Dependence machen. Die Regel lautet: 75 Prozent der Studenten

müssen ein großes Regional- oder ein kleineres Studienzentrum in höchstens 75 Kilometer Entfernung erreichen können.

Wer im Ausland studiert, kann schriftliche Prüfungen in der Botschaft oder dem Goethe-Institut ablegen. Mündliche Prüfungen gehen notfalls auch mal per Videokonferenz, dann ist eine Aufsicht dabei. Immerhin studieren 6700 der 88.000 Studenten im Ausland, davon 750 außerhalb Europas. In wenigen Fällen unterhält die Fernuni Studienzentren im Ausland, das entfernteste ist in St. Petersburg.

Gleich kiloweise versendet die Uni Päckchen mit Kursunterlagen. Die meisten Studenten wollen nämlich ihre Studieneinheiten auch auf Papier, aber es geht auch per App auf dem Tablet-PC oder Smartphone. Bücher aus der Präsenzbibliothek in Hagen kann man sich zusätzlich schicken lassen. Und wenn man mit dem Auto anreist, gibt es kaum Parkprobleme: Die Veranstaltungen sind meist abends und an Wochenenden.

## Контрольная работа №2

Найти синонимы

an der Konferenz Vertiefung Versuche Theorie mit Praxis die Prüfungen der Leiter die Fähigkeit der Begründer den Unterricht zur Entwicklung der Wissenschaft Bewegung der Teilchen Vorlesungen	1 halten 2 ablegen 3 beobachten 4 beitragen 5 besuchen 6 des Lehrstuhls 7 zur Mathematik 8 verbinden 9 der Kenntnisse 10 der Bakteriologie 11 teilnehmen 12 durchführen
---	--

1. Im 1. Studienjahr erhalten die Studenten 2. Das Gebäude errichtete man 3. Mendelejew ordnete die Elemente 4. Der Professor hielt die Vorlesungen und 5. Röntgen beobachtete 6. Lomonossow reformierte grundlegend 7. Werner von Siemens erfand	1 eine Methode für die galvanische Vergoldung und Versilberung. 2 eine allgemeintechnische und allgemeinwissenschaftliche Ausbildung. 3 die russische Schriftsprache 4 bei seinen physikalischen Versuchen geheimnisvolle Strahlen. 5 in den fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts. 6 leitete die Arbeit junger Wissenschaftler. 7 von links nach rechts nach steigendem Atomgewicht an.
---	--

8. Der deutsche Physiker bestimmte die Geschwindigkeit	8 des elektromagnetischen Telegraphen berühmt geworden
9. Gauß ist auch durch Erfindung	9 die ersten Autos sehen
10.Im Deutschen Museum kann man	10 der Bewegung von Gasmolekülen

#### 4. Вставить пропущенные слова

1. Zum Lehrkörper der TU gehören Professoren_ Dozenten, Hoschschullehrer und hochqualifizierte ... aus der Produktion.	1.verursachen
2. Die Studenten ....an der wissenschaftlichen Arbeit ... .	2 Vorschlag
3. Diese .... wurden experimentell bestätigt.	3 Fachleute
4. Einstein .... Licht als Teilchenmodell.	4 teilnehmen
5. Unregelmäßige Stöße der umgebenden Atome und Moleküle ... diese Bewegung.	5 entwickelte
6. Werner von Siemens ... Einzelteile für Nachrichtentechnik.	6 Voraussagen
7. N.J. Shukovskij trat mit dem ... auf, die Sektion der Luftfahrtgesellschaft Russlands zu gründen.	7 betrachtet
8. Puschkin Denkmal ... man von Mitteln der Stadtbevölkerung.	8 erschien
9. Als Ergebniss der Reise ins Ausland ..... das Werk " Über die Festigkeit der Bewegung"	9 befasste
10.Röntgen .... sich mit den Problemen der Wirkung der Eletkrizität auf Kristalle und Dielektriken	10 errichtete

#### 5. Построить предложения

viele Fachrichtungen.Jede Fakultät hat



späteren Studienjahre teil An der Entwicklung neuer Technologien und Konstruktionen nehmen die Studenten der.

Das hatte zwei Räder Fahrzeug von Daimler

Die Hauptstadt wächst unaufhörlich.des wiedervereinigten Deutschlands

Der Wissenschaftler Doktorwürde für eine theoretische Dissertation über Moleküle. erhielt seine

entstand das erste Aus dem Kreis junger Luftfahrtforscher europäische Institut für Aerodynamik.

erhebt sich Der Triumphbogen erhebt sich auf dem Poklonnaberg.

Er promovierte zum des flüssigen Körpers.Thema Kinematik des flüssigen Körpers.

Die Rotunde wurde vom Architekten Sviyazev errichtet.nach dem Projekt

In Berlin hat er kennengelernt.einen berühmten Physiker

Die Winterprüfungen hat die Studiengruppe gut abgelegt

### **Контрольный текст**

#### **Sergei Korolev**

Sergei Korolev bekam den Nobelpreis für die Entwicklung des Sputnik. Nikita Chruschtschow, der Regierungschef der UdSSR, wollte Korolev nicht erlauben den Nobelpreis anzunehmen, ausser es geschah im Namen des Volkes der Sowjetunion. Chruschtschow wollte nicht das Korolev als einzelner diese Auszeichnung bekam, obwohl er sie verdient hatte.

Sergei Pavlovich Korolev wurde 1906 in der Ukraine geboren, die später ein Teil der Union der sozialistischen Sowjetrepubliken (UdSSR) wurde. Er studierte Flugzeugbau am Institut für Polytechnik in Kiew. Er half bei der Gründung der "Gruppa Isutcheniya Reaktivnovo Dvisheniya" (Gruppe zur Untersuchung von Rückstossantrieben). Diese Gruppe entwickelte und testete mit Flüssigkeiten angetriebne Raketen. Das Militär war sich der Wichtigkeit der Arbeiten dieser Gruppe bewusst und übernahm sie auf Befehl von Joseph Stalin. Korolev fiel in Ungnade und wurde ins Gefängnis geworfen. In den russischen Gefängnissen ging es sehr brutal zu. Doch dann wurde Stalin kar, was für ein wichtiger Mann Korolev war. Noch im Gefängnis began Korolev wieder an Raketen zu arbeiten.

Nach dem Tod von Stalin gewann Korolev die Unterstützung des neuen Herrschers Nikita Chruschtschow. Er wurde aus dem Gefängnis entlassen und begann an Raketen zu arbeiten, die Nutzlast ins Weltall tragen sollten. Korolev war für das Sputnik- Programm verantwortlich, welches 1957 den ersten künstlichen Satelliten ins All brachte. Ausserdem war er für die Vostok und Voskhod-Programme verantwortlich, die zeigten, dass es möglich ist einen Menschen ins All zu bringen. Seine Arbeit trug auch zum Erfolg späterer Weltraumprogramme bei, die lange nach seinem Tod stattfanden, wie z.B. das Soyuz-Programm. Sergei Korolev starb 1966. Durch die Jahre im Gefängnis war sein Immunsystem stark angegriffen worden und so starb er an Komplikationen eines kleinen chirurgischen Eingriffs. Erst nach seinem

Tod wurden seine Leistungen von seinem Land zur Kenntnis genommen. Er bekam ein Staatsbegräbnis an der Kemelmauer.

### Werner v. Siemens: Die Dynamomaschine

**Es war 1867, als der Ingenieur Werner von Siemens auf einer Pariser Weltausstellung seinen elektrischen Generator vorstellte. Dieser ermöglichte die kostengünstige und flexible Erzeugung von Strom, wo er gebraucht wurde.**

Werner von Siemens gilt als Vater der [Elektrotechnik](#). Er wurde am 13. Dezember 1816 in Lenthe nahe Hannover geboren und starb am 6. Dezember 1892 in Berlin. Während seiner Lebenszeit begründete er die auch heute noch weltweit agierende [SiemensAG](#).

Da er sich aufgrund finanzieller Engpässe kein Studium leisten konnte, bewarb er sich beim Militär und konnte hier seine ersehnte **naturwissenschaftliche Ausbildung** antreten. Die Zeit einer fünfjährigen Festungshaft – er wurde für die Assistenz bei einem Duell bestraft – nutzte er für die Entwicklung der sogenannten [Galvanotechnik](#).

In der zweiten Hälfte des [19. Jahrhunderts](#) stellte er während der Pariser Weltausstellung schließlich seinen **elektrischen Generator** (die Dynamomaschine) vor. Dieser entsprach einer Verbesserung bereits entwickelter Maschinen, welche zur Erzeugung von elektrischem Strom genutzt wurden. Diese bestand aus seinem wichtigsten Teil, einem **mehrfach gewickelten Draht** (Spule) und einem [Magnet](#). Wird nun der Magnet oder die Spule bewegt, lässt sich an einem angeschlossenen Strommessgerät das Fließen eines **elektrischen Stromes** nachweisen. Dabei gilt: um so stärker der Magnet ist, um so mehr Windungen die Spule hat und um so schneller die Bewegung der beiden Bestandteile ist, desto stärker ist auch der fließende Strom.

Werner von Siemens kam nun auf die schlicht geniale Idee, einen Teil des so erzeugten Stromes **wieder zurück zum Elektromagneten** zu führen, wodurch sich dessen Magnetismus verstärkte und ebenso zu einem höheren Strom führte. Das ganze ließ sich dergestalt verstärken, bis die **maximale Feldstärke des Elektromagneten** erreicht wurde.

### Приложение 3

#### Контрольные работы по дисциплине «Иностранный язык» Французский язык

#### Контрольная работа №1

1. Руководствуясь правилами чтения, разместите нижеприведённые слова по графам таблицы:

faculté, hameçon, recevoir, reçu, glacial, register, bicyclette, capacité, gyroscope, exerçant, regard, comprendre, regulier, intelligent, gonfler.

C [s]	G [g]	Ç [s]	G [j]	C [k]

2. Поставьте в вопросительной форме следующие предложения:  
 1). Paris est une belle ville. 2). L'excursion commence dans 10 minutes. 3). A Paris il y a beaucoup de curiosités.

3. Раскройте скобки, поставьте глаголы в présent, passé composé, futur simple :

1). Ces touristes (visiter) Paris la semaine passée. 2). Bientôt ils (se rendre) à Saint-Petersbourg. 3). Mes amis (être) à Moscou pour la première fois.

4. Повелительное наклонение от глаголов finir, faire, visiter.

5. a). Прилагательные мужского/женского рода:

Model: un centre culturel – une vie culturelle

une nouvelle maison – un ..... édifice

une composition architecturale – un ensemble .....

un passé glorieux – une tradition .....

un centre industriel – une région .....

b). множественное число прилагательных: Поставьте данные словосочетания во множественном числе.

6. Вставьте наречия или местоимения EN, Y:

1). J'irai ..... Crimée, j' ..... suis content. 2). J' ..... reviens avec le désir d' ..... retourner. 3). C'est un problème important, pensez- .....

7. Прочитайте и переведите текст:

## PARIS

Paris, capitale de la France, est une des plus grandes et plus belles villes du monde. C'est le centre politique, administratif, culturel et scientifique du pays. C'est le siège du gouvernement, des grandes administrations, des grandes écoles, des académies, des musées, des bibliothèques, etc. Il est le premier centre commercial et industriel de la France.

Paris a 36 km de tour, sa longueur de l'est à l'ouest est 12 km et sa largeur du nord au sud est 9 km. Du point de vue administratif, Paris se divise en 20 arrondissements, administrés chacun par un maire. Chaque arrondissement se divise en quatre quartiers. Chaque quartier a son commissariat de police.

Paris est une des plus vieilles villes du monde, elle a plus de 2000 ans. Il est célèbre par la beauté de ses parcs, de ses boulevards, de ses grandes places, de ses monuments historiques et de ses musées. Paris est riche en curiosités.

Toute histoire de Paris s'est formée autour de la Seine. La Seine traverse Paris et le divise en deux parties: la rive gauche et la rive droite. Les boîtes des bouquinistes font partie du charmant paysage de la Seine. Au milieu de la Seine se

trouve l'île de la Cité. C'est le coeur de Paris, la plus vieille partie de la ville. Autrefois cette île était habitée par les pêcheurs qui s'appelaient les Parisii. Leur nom est devenu celui de la capitale de la France. 33 ponts réunissent les deux rives de la Seine. Le plus ancien est le Pont Neuf dont le nom remonte au XVI siècle.

La cathédrale Notre-Dame de Paris, un des chefs-d'oeuvre de l'architecture gothique, se trouve sur l'île de la Cité. Elle a été construite il y a plus de 600 ans. Du haut de ses deux immenses tours on peut voir toute la ville. La rive gauche est le pays des étudiants. Ici se trouve le Quartier Latin que les Parisiens appellent «le cerveau de Paris».

## Контрольная №2

### L'INDUSTRIE CHIMIQUE EN FRANCE

L'industrie chimique française génère de nombreux emplois, tant dans le domaine scientifique et technique que commercial.

Innovante et performante, indispensable à de nombreuses activités industrielles, omniprésente dans notre quotidien, l'industrie chimique française s'exporte partout dans le monde. La chimie est un secteur clé qui contribue activement au développement de l'économie de la France. Son chiffre d'affaires avoisine 80 milliards d'euros de chiffre d'affaires selon l'UIC (Union des industries chimiques). L'industrie chimique française est 5e au niveau mondial des pays producteurs et 2e en Europe, lui permettant de générer de nombreux emplois, tant dans le domaine scientifique et technique que commercial.

#### Partie 1

Sans chimie pas de roller, pas de console de jeux, pas de gel coiffant, pas de lunettes de soleil... L'écran du téléphone portable ? Merci le polyméthacrylate de méthyle et les cristaux liquides...

Science de la transformation de la matière, la chimie est présente partout dans les objets du quotidien.

«80% des objets que vous aimez aujourd'hui n'existaient pas hier. 80% des objets que vous aimerez demain n'existent pas aujourd'hui.»

Innovation après innovation la chimie fait progresser la santé, le confort et apporte des solutions aux besoins de la vie quotidienne.

Téléphones portables, cosmétiques, automobiles, médicaments et même chaussures de sport : nous l'ignorons souvent mais la chimie est omniprésente dans notre quotidien. Ce qui explique pourquoi elle est une des industries les plus dynamiques: elle fournit 157 000 emplois directs, 700 000 indirects et embauche 15 000 nouvelles personnes chaque année. Les actifs se répartissent dans près de 3,2 millions d'entreprises dont 80% sont des TPE/PME et sont implantées majoritairement en Ile-de-France, dans la vallée du Rhône et dans le Nord-Ouest. Poids lourd du secteur, l'industrie pharmaceutique représente 41% du chiffre d'affaires global.

Le secteur de la chimie en Ile-de-France regroupe plus de 52 000 salariés au sein de 1 300 établissements. La région bénéficie de l'implantation de nombreux acteurs du secteur : sièges sociaux, sites de production, centres de recherche, etc.

#### Enseignement et contrôle : les débouchés de la fonction publique

L'État et les collectivités cherchent à recruter des scientifiques à la fois pour contrôler les installations (eau, traitement des déchets...), fournir une expertise et enseigner. En 2012, le ministère de l'Éducation nationale a ainsi ouvert près de 500 postes d'enseignants pour les spécialités de physique, chimie et SVT (sciences et vie de la terre). Les opportunités sont limitées mais existent bel et bien. Par ailleurs, de nombreux étudiants notamment les doctorants se dirigent ensuite vers des postes d'enseignants-chercheurs à l'université.

#### Partie 2

Avec la montée en puissance des fonctions R&D, mais aussi Qualité et Risques, l'industrie chimique est un secteur à haute technicité. Elle a de plus en plus besoin d'experts et fait preuve d'une exigence accrue en termes de diplômes.

2010, année de la reprise ?

Largement internationalisée, la croissance de l'industrie chimique dépend de facteurs tels que la consommation des ménages, la concurrence internationale, la disponibilité des matières premières et le prix de l'énergie.

C'est pourquoi le secteur a subi de plein fouet la crise économique mondiale. 2008 et 2009 ont été des années de récession pour l'industrie chimique française. La production a reculé de 11,5 % en 2009, le plus fort repli depuis 10 ans. Pour 2010, l'Union des industries chimiques (UIC) prévoit toutefois une reprise modérée de l'activité.

#### Partie 3

Par la taille de ses entreprises, l'industrie chimique est une branche aux multiples visages. De nombreuses petites et moyennes entreprises dynamiques y côtoient des grands groupes internationaux, tels Total, L'Oréal et Air Liquide. 80 % des entreprises du secteur emploient moins de 50 salariés.

Au total, la chimie réunit 182 000 salariés, dont un peu plus d'un tiers de femmes.

Au cours des dix dernières années, 30 000 emplois ont été supprimés, du fait notamment de l'automatisation croissante des tâches de fabrication. La chimie continue cependant à recruter activement des jeunes diplômés.

Des tensions sur le marché de l'emploi sont même à prévoir dans certaines spécialités (la fabrication par exemple), sous l'effet combiné des départs à la retraite et de la désaffection des jeunes pour la filière.

#### La recherche privilégiée

La chimie ne manque pourtant pas d'atouts. En outre, c'est un secteur innovant qui investit plus d'un milliard d'euros par an dans la recherche.

Près d'un quart des cadres recrutés chaque année intègrent des services Recherche & Développement. Au total, cette branche emploie 30 000 personnes dans le privé, soit 16 % des salariés du secteur. La recherche fondamentale en chimie est importante également, notamment dans les laboratoires publics (CNRS).

L'innovation contribue à soutenir la croissance et contrer la concurrence des pays émergents. Elle fait la part belle au développement durable et à la sécurité, 2 grands défis que doit relever cette industrie qui, dans les esprits, reste intimement liée aux accidents industriels de Seveso (Italie, 1976) et de l'usine AZF (France, 2001).

### Des métiers de plus en plus qualifiés

Avec la montée en puissance des fonctions R&D, mais aussi Qualité et Risques (les contraintes réglementaires et environnementales sont chaque jour plus fortes!), l'industrie chimique est une industrie à haute technicité. Elle a de plus en plus besoin d'experts et fait preuve d'une exigence accrue en termes de diplômes.

La part d'ingénieurs et de techniciens progresse. La chimie embauche des techniciens supérieurs, surtout en production, et des ingénieurs, notamment en recherche et développement. Elle a également besoin d'ingénieurs généralistes pour des travaux sur les installations, la gestion de production, les méthodes, etc. Le nombre de qualifiés et d'écotoxicologues est en augmentation.

De même, la fonction d'ingénieur commercial se développe. La commercialisation et le marketing des produits de l'industrie chimique et pharmaceutique offrent une multitude de débouchés.

Le secteur n'est cependant pas réservé aux surdiplômés : la généralisation des systèmes de contrôle induit également un fort besoin d'opérateurs de fabrication qualifiés.

<http://www.studyrama.com/formations/fiches-metiers/chimie-biologie/>

### Vocabulaire :

1. secteur clé (m) – ключевая отрасль
2. contribuer - способствовать
3. chiffre d'affaires – торговый оборот
4. pays (m) producteur – страна-производитель
5. roller – кататься на роликах
6. quotidien - повседневный
7. fournir - снабжать
8. se répartir - распределять между собой
9. implantation (f) - внедрение
10. débouché (m) – путь сбыта товаров
11. collectivité (f) - сообщество
12. traitement (m) des déchets – переработка отходов
13. opportunité (f) – возможность, уместность
14. ménage (m) – домашнее хозяйство
15. subir - подвергаться
16. de plein fouet (m) – внезапно

17. récession (f) - спад
18. côtoyer - соседствовать
19. filière (f) - формальность
20. atout (m) - козырь
21. pays (m) émergent - страна с развивающейся экономикой
22. défi (m) – преодоление трудностей
23. accru - возросший
24. surdiplômé – имеющий более одного высшего образования

\* Devoir.

1. Répondez aux questions.

Comment expliquer le développement du secteur chimique? Quelle place occupe l'industrie chimique française dans le monde et en Europe? Nommez les produits de la vie quotidienne qui sont apparus grâce à la chimie. Où sont majoritairement concentrées les PME françaises? Quelles sont les trois fonctions essentielles des scientifiques recrutés par l'État et les collectivités? Est-il vrai qu'il est possible de trouver les opportunités en secteur chimique? Nommez les facteurs dont dépend la croissance de l'industrie chimique. Quel est le chiffre de postes occupées par des femmes travaillant dans le secteur chimique? Quel est le budget annuel qu'on investit dans la recherche chimique? Quel est le rôle de l'innovation dans le développement de l'industrie chimique? Pourquoi embauche-t-on de plus en plus des techniciens supérieurs? De quels spécialistes a-t-on encore besoin dans le secteur chimique?

2. Composez une phrase et traduisez-la.

notamment /se / ensuite / à l'université / les doctorants / vers des postes / étudiants / d'enseignants-chercheurs / dirigeant / de nombreux

3. Présentez en deux phrases l'idée essentielle de chaque partie du texte.